

中国近代文学
作品系列

小说三卷

前　　言

中国近代是个大动荡、大变革的时代。古老的封建社会已经走完了它的历史的行程而腐朽瓦解。新兴的资本主义步履艰难地为自己开辟道路；国际帝国主义疯狂地向神州大地伸出侵略的魔爪，中国人民为挣脱重轭而喋血奋战；国运危如累卵，志士奔走救亡；欧风美雨的冲击，使中国从闭关自守而走向世界；这是个充满着新与旧、进步与保守、侵略与反抗、革命与反动的激烈斗争的时代。

文学是时代的镜子。它从不同的方面，不同的角度，通过不同的方式，反映了这个新旧更替、剑血交辉、光明与黑暗拼搏、神圣与无耻并存、希望与苦难相伴的风雷激荡的时代。辛亥建半殖民地社会的阶级关系和人们的思想观念，较之封建社会和资本主义社会更加复杂；因之，反映这一社会的文学也就特别纷纭繁芜，但其基本性质是反帝反封建的。

中国近代的特点是变。经济在变；政治、法律、道德、哲学、宗教、文学、艺术在变；关于政治、法律、道德、美学、文学、艺术等等的观念、观点、概念也在变。

大变动的时代产生大变动的文学；大变动的文学反映大变动的时代，同时也显示大变动的自身。中国近代文学是中国封建时代的旧文学腐朽、衰变、分化、改造——向现代新文学过渡的文学。它的种种变革，都为“五四”以后新文学的萌生作了必要的

准备。中国近代文学具有承前启后、继往开来的作用，它是整个中国文学发展链条中不可或缺的一环，在中国文学发展中占有极其重要的地位。从中国近代文学中可以形象地看到中国近代社会以及生活在这个社会中的各种人物的活动和精神面貌；从中国近代文学里可以清晰地窥见中国由旧文学到新文学的演进轨迹。

如此重要的时代！如此重要的文学！然而，对于中国近代历史的研究早已大踏步前进了，对于中国近代文学的研究却长时期来受到冷落，以至今天连一套比较系统的供大专院校文科师生教学参考的中国近代文学作品选都还没有！

“无产阶级文化应当是人类在资本主义社会、地主社会和官僚社会压迫下创造出来的全部知识合乎规律的发展。”“只有确切地了解人类全部发展过程所创造的文化，只有时这种文化加以改造，才能建设无产阶级的文化。”“只有用人类创造的全部知识财富来丰富自己的头脑，才能成为共产主义者。”（列宁：《青年团的任务》）当前，全国各族人民都在加紧进行社会主义现代化的建设。党的十二次全国代表大会强调指出：“在建设高度物质文明的同时，一定要努力建设高度的社会主义精神文明。”这就需要我们批判地继承和借鉴中外文化遗产，以丰富和提高人们的文化素养和精神境界，培育人们高尚的道德情操、生活情趣和健康的审美情怀，激励人们满怀热情地献身四化建设。中国近代文学，在思想上富有反帝反封建、放眼世界、学习外国先进科学技术文化、维新革命等优秀遗产，有利于激发人们的爱国主义感情和求强奋斗精神，对于今天的各项改革和现代化建设也有启迪作用。有些作品，其文艺观点、艺术风格乃至表现技巧，在当时就颇具特色，很有社会影响，对于今天也有借鉴意义。中国近代文学在理论和创作上，无论内容和形式都充满着新变，可以从中总结文学运动正反两面的经验，探索中国文学发展的规律，借

以推动当前文学事业的发展。

为此，我们编选了这部《中国近代文学作品系列》丛书，给高等学校文科师生、文史研究工作者、文艺工作者以及广大文学爱好者提供一套比较系统、全面的中国近代文学教学、研究、借鉴、阅读的参考资料，以填补这方面的空白。

中国近代文学承百代之流，而会于社会空前剧变之际，新旧思潮回环交错，各种流派竞起，作家作品复杂繁多。为了尽可能地反映中国近代文学的全貌，《中国近代文学作品系列》丛书按照中国近代文学发展历史选收各个时期我国（包括兄弟民族）不同流派、不同倾向作家的代表作品，并加以简明扼要的介绍和注释，以便读者对这八十年的文学有个全面的了解。

丛书分诗、词、散文、小说、戏曲、民间文学和文论七种（每种根据具体情况，多寡不等地分若干卷），陆续出版。为适应社会之急需，力争早日出齐。

全书刊载统一的前言。各卷另写后记，对该卷编选校注的过程和问题作必要的交代和说明。

全面、系统地编选中国近代文学作品，尚属一项革创性的工作。限于我们的见闻、学识和水平，本书一定存在不少问题。诚望读者批评指教，俟再版时修改订正。

中国近代文学作品、理论的整理出版，近几年来逐渐得到出版界有识之士的重视和支持，我们感到由衷的喜悦，并对这些同志表示深切的敬意。

《中国近代文学作品系列》丛书

编 委 员 会

一九八六年十月一日

总 目

前言

狭邪小说（下）

海天鸿雪记.....	(3)
海上繁华梦.....	(155)
九尾龟.....	(332)
九尾狐.....	(423)
十尾龟.....	(464)
留东外史.....	(508)
附录：留东新史.....	(643)
海外缤纷录.....	(676)
留西外史.....	(701)
卷末后记.....	(719)

狭 邪 小 说

(下)

1960

1960

海天鸿雪记

卷之二

海天鸿雪记

卷之二

〔作品简介〕

《海天鸿雪记》，二十回，全书故事未完。题“二春居士编，南亭亭长评”。首载光绪甲辰（三十年）立夏前三日茂苑惜秋生《序》和《本书释文》。《游戏报》馆于1899年7月曾分期刊印，1904年《世界繁华报》馆出版单行本。线装，共四册，册五回。书高20公分，宽13公分。每页12行，行25字。

本书作者，久传为李伯元，但并无确证^①。据1899年7月22日《游戏报》第744号所刊《〈海天鸿雪记〉按期出售》的广告云：“是书为浙中二春居士所著。居士曾为沪上寓公，追中年丝竹哀乐伤神，回首前尘，胜游如梦，于是追忆坠欢，以吴语润色成书。”^②此说除非李伯元故弄玄虚，否则乃作者另有其人，李伯元（南亭亭长）只是在每回书后加评而已。

小说以妓院为中心，写篾片吃白食，阔少“割靴腰”，嫖客当冤桶，荡妇轧姘头，乡愚进妓院出洋相，流氓藉捉赌敲竹杠，妓女玩花招、耍手段、姘戏子、姘马夫，阔老家里三妻四妾还到处嫖妓女，……半封建半资产阶级化的上海滩上的种种丑恶情状。其中以名妓高湘兰串通小报馆主笔金月溪敲诈红侯补道陈耀卿及高湘兰设圈套播弄徐君牧又勾引蒋又春二事写得较为出色，是以往此类小说中所未见，惜后者故事未完而作者辍笔。

《海天鸿雪记》是一部人物对话完全用吴语描写的小说。阿英很肯定这部小说。他在《晚清小说史》里说：“这一部小说，虽是未完的稿子，但从文学观点看起来，却是当时比较好的一部。”又说：“他不是要写嫖客妓女相互间的勾引欺骗，使之成为‘嫖界指南’，而是要描写出这一个特殊的悲惨的社会阴影。”他认为这部小说由于运用了方言描写，“更足以增加人物的生动性，而性格，由于语言的关系，也更突出。……好几个女性，在他的笔下，都是极生动的。”这评价是中肯的。

《海天鸿雪记》的写作，颇受《海上花列传》的影响。这具体表现在：

一、除保留分回标目和书首一段小引式的开场白外，其余每回开头、结尾没有诗词，也没有“话说”、“却说”和“且听下回分解”等叙述上的套语，而是每回开头用一“按”，即直叙故事，故事告一段落，便以“毕”（《海上花列传》用“终”）标示一回书的结束。这虽说不上什么重要革新，但不能不承认它是一种企图突破中国通俗小说传统体制，进行新的探索的尝试。

二、重视形象塑造，较以往一般小说有更多的描写。书中许多男女人物，虽着墨不多，但都刻画得各有其性情、面目，互不雷同。其中如高湘兰与花寓抢车等片段，则不仅把当时情景描绘得栩栩如生，而且将主人公的性格表现得淋漓尽致。

三、由传统的从头到尾、平铺直叙的结构方法转为忽然而来，忽然而去，“穿插藏闪”，错综交叉的结构方法。

四、平淡自然。描写不张皇，形容不过度，状人叙事，恰像生活之再现。如第十五回末写徐君牧与高湘兰的一段问答，细腻逼真，把一个转弯抹角、一心想打听沈家小姐隐情的急色儿，一个居心不良、有意播弄膏梁子弟的老妓女的言意心态，描摹入微。又，用笔委婉，不露锋芒，如实写来，绝少作者直接或借书中人物之口进行是非得失的议论和说教，长短优劣都从人物本身的言论行动中表现出来，所谓不落褒贬而善恶自见。如第十六、十七回写汤质斋与高湘兰及金月溪三人的谈话，装模作样，或攻或守，或遮或露，各怀鬼胎，说着许多假话而声色不变，泰然自若。——活画出旧中国上海滩上惯于敲人竹杠的政客、红倌人、小报记者的狡狯和老辣。其他如苏鸣冈之篾片脚色、余钩伯之乡愿情状、凌漱芳之“老斫轮”手段、花寓之“阴柔浸润”奉承、王寓之要奸、徐君牧之痴心、沈宝林之窘困、陆小庭之善办“外

交”等等，都莫不是从场面和情节中自然流露出来。正因如此，小说不是一览无余，而是初读时觉得平淡无奇，细嚼之则余味不尽。狭邪小说中平淡自然者，可谓至此而后绝响。

五、描写人物，注意到“习俗移人”，即随环境的变化而发展。余钩伯初到上海进妓院，走路“蹑手蹑脚”，说话“嚅嚅呐呐”，坐立不安，见到客人必“从地兜头一揖”，看着钗光鬓影便“心上突突乱跳”，与他说话则不知从何回答，“急得头上青筋直暴”，……一付十足的乡下“曲辫子”模样。二次到堂子里，稍不倜傥，看见妓女沈宝林杏脸桃腮，十分标致，竟“切切记牢”她的名字，并且“摇头晃脑，忘其所以”，——已有心猿意马的光景。接着没有多久，他便置瘫痪在床上行将死去的妻子于不顾，终日沉迷在妓院，并且出卖祖上遗下的田地，要另租小房子与沈宝林同住。灯红酒绿的十里洋场是个大染缸，一个淳朴的农村青年就这样堕落了！余钩伯的形象刻画得虽然远不如《海上花列传》里的赵朴斋兄妹的形象深刻，但作者写人物性格的发展这点是应该充分肯定的。因为它在中国古典小说中不很多见，而实际上这是小说创作刻画人物一个十分重要的方面。

六、吴语之运用，较《海上花列传》更为纯熟。

此外，不像其他狭邪小说那样堆砌大量读之令人讨厌的酒令、谜语和诗词曲赋。这也是本书一个突出的长处。

《海天鸿雪记》的主要缺点是故事情节没有充分展开（这也与作品没有写完有关），以致在广度和深度上均使人有不足之感。

这里收全部。

① 李伯元生前好友如吴沃尧、周桂笙、孙玉声等所作之《李伯元传》

及其生平事迹之记载，均未提及此书。将《海天鸿雪记》列为李伯元的作品，最早见于1924年6月出版的《小说月报》第15卷第6号《读书杂记》专栏顾颉刚《〈官场现形记〉之作者》一文。据顾氏言，文中所述李之事迹，是李伯元的内侄婿赵君写告他的。（魏绍昌《李伯元研究资料》第17页）顾文后注云：“赵君名孟韬，是李伯元的继室庄夫人之内侄婿。赵君此稿即据庄氏的一封书信转述。”（魏绍昌《李伯元研究资料》第17页）1925年9月鲁迅修订之《中国小说史略》合订本出版，其中第二十八篇《清末之谴责小说》关于李宝嘉传略一节据顾文加补了“所著有《庚子国变弹词》若干卷，《海天鸿雪记》六本，《李莲英》一本，《繁华梦》、《活地狱》各若干本。又……”三十五字。自此以后，便流传开来成为定论。其实，庄夫人及其亲属所谈，亦未必都是事实。即如顾文和1957年4月1日《雨花》月刊第4期发表的李伯元族弟李锡奇《李伯元生平事迹大略》中所提到的《繁华梦》（即《海上繁华梦》），实为孙玉声的作品（署名“警梦痴仙”）；《李莲英》至今未见；《海天鸿雪记》也是四本而并非六本。《海天鸿雪记》写人物对话用纯熟吴语，而据庄夫人云，李伯元“说话一直操常州口音，上海话说不大惯。”（澄碧：《小说家李伯元》）居沪十载，上海话尚说不大惯，如此纯熟的吴侬软语恐非李氏之所能为。

② 见魏绍昌编《李伯元研究资料》第257页。上海古籍出版社1980年12月版。

海天鸿雪记目次

序

本书释文

第一回

一品香篾片吃镶边 小广寒冤家攀相好

第二回

妒求凰群雌吊膀子 仗拉马阔客割靴腰

第三回

雨丝风片燕燕于归 草长莺飞鱼鱼行李

第四回

续幽欢同衾颜忸怩 诚豪饮促膝意缠绵

第五回

微波脉脉车走雷声 别梦依依句裁天上

第六回

话前尘亲朋独口苦 解宿怨姊妹两颜酡

第七回

味莼园论世触牢骚 荟芳里谈心惊岁月

第八回

苦追欢苏缓夫落魄 初访艳余钩伯虚心

第九回

买金表串党逐蝇头 用铜洋当场露马脚

第十回

八圈庄追随情切切 一夕话相对雨潇潇
第十一回
大老班想骑大枣骝 小公馆专叉小麻雀
第十二回
别脚生有心敲竹杠 曲辫子拚命做花头
第十三回
好姻缘填成薄命坑 空欢喜干出搭桨戏
第十四回
板面孔当筵讨局帐 挖腰包背地托媒人
第十五回
看马戏闹少惹情魔 吹牛皮阿姨弄花巧
第十六回
听流言忽著绝交论 息物议还仗系铃人
第十七回
践密约重访撮合山 觅芳踪两游安地第
第十八回
金钟罩妆楼悲身世 银台面戏馆竟招摇
第十九回
钻圈子彻骨害相思 学时髦姘头真倒贴
第二十回
竞先鞭跌翻老门槛 探急病打破闷葫芦

序

《易》曰：“饮食男女，人之大欲存焉。”①《孟子》曰：“食色，天性也。”②吾生由少而壮，由壮而老。人非草木，则其情不能不动；人非金石，则其质不能不移。且也，疾痛疴痒，足以戕贼其本真；忧愁哭泣，足以斫丧其固有。使非有怡悦心志之具，陶写性灵之资，则吾身尚可问哉？

是说也，非为作者文过也，亦非为作者饰非也。天下古今人物，高者自高，卑者自卑，未可据一而论也。文王好色，孔子是之；卫灵好色，孔子非之。卢杞家无妾媵，卒为小人；谢安东山丝竹，卒为君子。杨笠湖曰：仆非不好色，特不好妓女之色耳！袁随园驳之曰：试问不好妓女之色，更好何人之色乎？好妓女之色其罪小，好良家女之色其罪大。先哲辨难之语，大可作我辈护身符。更不必哀筝两行雁，约指一勾银；一曲清歌一匹绫，美人犹自意嫌轻。——牵涉文、寇③二公，使为证见也。昔管仲霸齐之后，首创女间，盖奇材异能既归其罗致，则阴谋狡智渐即于销磨；与明太祖之以八股取士同一命意，而人自不之觉耳。试读前人《板桥杂记》，其中岂乏磊落嵚奇之士、躋弛④不羁之材，可以定大谋、决大难者！乃吴三桂以圆圆之故，勒马燕山；钱谦益以河东之故，忘情故主。参以遗闻轶事，其必恍然于吾之说矣。

国朝定鼎，士大夫竞好优伶。趋向纵殊，沉溺则一。厥后风流歇绝，光景变迁，虎阜绮罗、扬州金粉，乘时而出，以相与鼓吹明盛，歌舞升平。沿及于今，传为佳话。数百年后，求所谓烟花之窟宅、风月之渊薮者，厥惟上海。上海者，商贾之所会归，

行旅之所来往，繁富够侈之状罄纸难述。彼燕赵之名女、吴越之丽姝，于是乎儻儻俟俟^⑤充塞其间矣。

今夫阅世久者，其媚人必工；慕利深者，其操术必巧；固有典裘货马尽丧其赀斧而不悔者。牢笼之固，束缚之坚，不已狡乎！吾人征逐其间，其初视之，犹善舞之山鸡、能言之鹦鹉也。而若辈则竭其进退周旋之技、与夫操纵离合之方，务使矢之昭昭者堕之冥冥而后已。亦有情与情相洽、性与情相投，愿为井臼之操，甘作箕帚之奉；即或不幸，一见格于堂上，再被阻于闺中，茹痛忍辱，之死靡贰，如书之中所囊者是也。至于色衰齿长，债累侵寻，得一知己，为之折券，宜其可以发知恩感恩之愿，尽以德报德之心矣；而犹暮四朝三，视如传舍，见者切齿，闻者寒心，如书之中所贬者是也。狡童荡妇相引为缘，气类所感若磁石之引针，性质所近若琥珀之合芥，驯至违背礼法，悖逆伦常，一朝败露，身名并裂，书之中又尝咨嗟太息而言之、嬉笑怒骂而出之矣。统观是书前后，其谋篇立意也如此，其敷词被文也如彼，殆非深造有得者，不能与于是也。古之人有俳恻缠绵之隐、忧愤郁结之私，而不能托之以言者，以文章写之，以诗词写之，不然而以稗官野史写之；所谓骨鲠在喉，必欲一吐为快也。作者其有心乎，其无心乎？

光绪甲辰立夏前三日茂苑惜秋生。

注 释

① 此语出于《礼记·礼运》，非《易》也。

② 语出《孟子·告子章句上》。原文是“食色，性也。”无“天”字。

③ 文、寇——指文彦博、寇准。

④ 跛弛——原文作“弛蹠”。弛同弛，放纵也；蹠，误，应作蹠，音tuō，放荡不羁；弛蹠，倒，应为蹠弛。蹠弛，放荡不循规矩。

⑤ 儻儻俟俟——众行貌。《诗·小雅·吉日》：“儻儻俟俟，或群或友。”

本、书、释、文

奇、字

耐，汝也。

俚，他也。

蛮，甚也。

家，如某家里读若夹。

搭，中间语助辞。如搭耐、搭俚，作与字解；耐搭、俚搭，作处字解。

啥，云何也。

介，问人语助辞。读若解。

唵，煞脚语助辞。读若活。

呒，无也。呒拨，犹言无有也。

碰，遇也。彭，上声。

笃，语助辞。又，物之所在也。

浪，语助辞。物之所在也。如身浪、台面浪，作上字解。

哩，煞脚语助辞。读若娘，入声。

荡，如几荡、一荡，犹言几处、一处也。

酮，即阿曾二字也。以描写口角并写一格，读若反切。如此类者，俱注“反切”。

勘，反切。

勦，反切。